



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Investigation Drugs,  
Placebos and Emergency  
Drugs Remission Order

Décret de remise sur les  
placebos et les drogues  
expérimentales ou pour  
traitement d'urgence

SI/85-133

TR/85-133

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Order Respecting the Remission of Customs Duty on Investigation Drugs, Placebos and Emergency Drugs			Décret concernant la remise des droits de douane sur les drogues expérimentales, les placebos et les drogues pour traitement d'urgence	
1	SHORT TITLE	1	1	TITRE ABRÉGÉ	1
2	INTERPRETATION	1	2	DÉFINITIONS	1
3	REMISSION	1	3	REMISE	1
4	CONDITIONS	1	4	CONDITIONS	1

Registration  
SI/85-133 August 7, 1985

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

**Investigation Drugs, Placebos and Emergency Drugs  
Remission Order**

P.C. 1985-2279 July 24, 1985

Her Excellency the Governor General in Council, considering that it is in the public interest to do so, is pleased hereby, on the recommendation of the Minister of Finance and the Treasury Board, pursuant to section 17\* of the *Financial Administration Act*, to make the annexed *Order respecting the remission of customs duty on investigation drugs, placebos and emergency drugs*.

Enregistrement  
TR/85-133 Le 7 août 1985

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

**Décret de remise sur les placebos et les drogues  
expérimentales ou pour traitement d'urgence**

C.P. 1985-2279 Le 24 juillet 1985

Sur avis conforme du ministre des Finances et du Conseil du Trésor et en vertu de l'article 17\* de la *Loi sur l'administration financière*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil, jugeant que l'intérêt public l'exige, de prendre le *Décret concernant la remise des droits de douane sur les drogues expérimentales, les placebos et les drogues pour traitement d'urgence*, ci-après.

---

\* S.C. 1980-81-82-83, c. 170, s. 4

---

\* S.C. 1980-81-82-83, ch. 170, art. 4

ORDER RESPECTING THE REMISSION OF  
CUSTOMS DUTY ON INVESTIGATION  
DRUGS, PLACEBOS AND EMERGENCY  
DRUGS

SHORT TITLE

1. This Order may be cited as the *Investigation Drugs, Placebos and Emergency Drugs Remission Order*.

INTERPRETATION

2. In this Order,  
“emergency drugs” means new drugs for emergency treatment referred to in section C.08.010, Division 8 of the *Food and Drug Regulations*; (*drogue pour traitement d’urgence*)  
“investigation drugs” means new drugs referred to in section C.08.005, Division 8 of the *Food and Drug Regulations*, and includes radio-pharmaceuticals; (*drogue expérimentale*)  
“placebos” means placebos imported with investigation drugs for use in studies involving the investigation drugs. (*placebo*)

REMISSION

3. Subject to section 4, remission is hereby granted of the customs duties paid or payable under the *Customs Tariff* with respect to investigation drugs, placebos and emergency drugs.

SI/88-17, s. 2.

CONDITIONS

4. Remission under section 3 is granted on the following conditions:  
(a) the investigation drugs, placebos or emergency drugs are imported on or after January 1, 1985;  
(b) a claim for remission is made to the Minister of National Revenue within two years after the date of importation of the investigation drugs, placebos and emergency drugs for which remission is claimed; and

DÉCRET CONCERNANT LA REMISE DES DROITS  
DE DOUANE SUR LES DROGUES  
EXPÉRIMENTALES, LES PLACEBOS ET LES  
DROGUES POUR TRAITEMENT D’URGENCE

TITRE ABRÉGÉ

1. *Décret de remise sur les placebos et les drogues expérimentales ou pour traitement d’urgence.*

DÉFINITIONS

2. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent décret.  
«drogue expérimentale» Toute drogue nouvelle visée à l’article C.08.005 du titre 8 du *Règlement sur les aliments et drogues*. La présente définition comprend les produits radiopharmaceutiques. (*investigation drugs*)  
«drogue pour traitement d’urgence» Drogue nouvelle servant à tout traitement d’urgence visé à l’article C.08.010 du titre 8 du *Règlement sur les aliments et drogues*. (*emergency drugs*)  
«placebo» Placebo importé avec une drogue expérimentale pour servir aux recherches concernant cette drogue. (*placebos*)

REMISE

3. Sous réserve de l’article 4, remise est accordée des droits de douane payés ou payables en vertu du *Tarif des douanes* sur les placebos, les drogues expérimentales et les drogues pour traitement d’urgence.

TR/88-17, art. 2.

CONDITIONS

4. La remise visée à l’article 3 est accordée à la condition:  
(a) que les placebos, les drogues expérimentales ou les drogues pour traitement d’urgence soient importés le 1<sup>er</sup> janvier 1985 ou après cette date;  
(b) qu’une demande de remise soit présentée au ministre du Revenu national dans les deux ans suivant la date d’importation des drogues et des placebos pour lesquels la remise est demandée;

(c) any person claiming remission pursuant to this Order shall provide such reports and information as the Minister of National Revenue may require for the administration of this Order.

c) que la personne qui présente une demande de remise conformément au présent décret fournisse au ministre du Revenu national les rapports et renseignements qu'il peut exiger pour l'application du présent décret.